آیت نمبر 49

﴿ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ﴾

پھر اس کے بعد ایک سال آئے گا اس میں لوگوں پر مینہ برسے گا اسمیں رس نچوڑیں گے

Then will come after that a year in which the people will be given rain and in which they will press [olives and grapes].

مفردات کی تشریح

Explanation of Words

العَام - سال، جمع: أعوام. اور السنة اور العام میں فرق یہ ہے کہ:

السنة- کسی بھی دن سے دوبارہ اسی دن تک سال شمار کرلیں، اس میں آدھا موسم گرما اور آدھا موسم سرما بھی ہو سکتا ہے۔

لیکن العام ایک دوسرے کے بعد موسم گرما اور موسم سرما ہی ہوتا ہے۔(یعنی دونوں موسم مکمل اور مسلسل)(المصباح المنير)

الغيث: بارش، اور غاث الغيث الأرض یعنی زمین پر بارش برسی، اور غاث الله البلاد يغيثها غيثا اللہ تعالیٰ نے شہروں پر بارش برسائی، و غيثت الأرض تغاث غيثا، زمین پر بارش برسائی گئی، الأرض (کی صفت) مغيثة اور مغيوسة۔

تو فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ کا معنی: اس سال میں لوگوں کو بارش دی جائے گی۔

يَعْصِرُونَ: سے مراد یہ ہے کہ لوگ انگوروں سے شراب بنائیں گے، تلوں سے تیل اور زیتون سے تیل نکالیں گے۔ یہ سبزے سے کنایہ ہے۔

© copy rights reserved

نحوی وضاحت

Grammatical Explanations

فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ: یہ دونوں جملے عَامٌ کی صفتیں ہیں۔

يَعْصِرُونَ: علم ہونے کی وجہ سے مفعول بہ کو حذف کر دیا گیا۔

☆☆☆☆☆

© copy rights reserved